

church bulletin 12

22 marca 2014 March 22



Polsko-Australijski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego
Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church

100 James Street Dandenong 3175

03 9793 4007

www.dandypolish.org.au

Church Pastor: Roman Chalupka

roman.chalupka@gmail.com

0432 058 233



WITAMY !

Cieszymy się, że przyszedłeś, aby razem z nami
sławić dobroć i wielkość naszego Boga.

Niech światło jaśniejące ze Słowa Bożego będzie
błogosławieństwem dla każdego uczestnika
nabożeństwa.

WELCOME!

We are glad you came to join us to celebrate the
goodness and greatness of our God.

Let the light shining from the Word of God be a
blessing for each person participating in the
service.



program

9.30 Studium Biblijne *w grupach*

10.25 Apel Misyjny

11.00 Kazanie

Br Peter Grochocki

9.30 Bible Study *in small groups*

10.25 Mission Appeal

11.00 Divine Service

Sermon: Br Peter Grochocki

dary:

dzisiaj:

Budżet Lokalnego Zboru

za tydzień: Budżet Lokalnego Zboru

offering:

today:

Local Church Budget

next week: Local Church Budget

Dyżury 22 marca

Prowadzenie Szk Sob: Tadeusz Kania

za tydzień: Marek Smalec

Duty Roster March 22

Sabbath School Leading: Ted Kania

next week: Marek Smalec

Dyżurny St Zboru: Rodney Horne

Elder on duty:

Rodney Horne

Koord. Nabożeństwa: Darek Ustupski

za tydzień: Adriana Krysta

Worship Coordinator:

Darek Ustupski

next week:

Adriana Krysta

Tłumaczenie kazania: Henry Wawruszak

za tydzień: Przemek Wrzos

Sermon translation:

Henry Wawruszak

next week:

Przemek Wrzos

Dary z ubiegłej soboty

Szkoła Sobotnia:

Edukacja:

Budżet lokalnego zboru:

Bezimienne:

Dziękujemy!

Last Sabbath offering

Sabbath School:

Education:

Local Church Budget:

Anonymous:

Thank you!

zachody słońca

Dzisiaj 19:30

Piątek za tydzień 19:20

sunset times

Tonight 7:30 pm

Next Friday 7:20 pm

obecność
w ubiegłą sobotę
188

Last Sabbath
attendance

plan usługiwania preaching schedule

22.03.14: Br. Peter Grochocki

29.03.14: Pr Jan Krysta

5.04.14: Pr Emanuel Millen

12.04.14: Pr Roman Chalupka

19.04.14: Pr Paweł Ustupski

26.04.14: Pr Roman Chalupka

3.05.14: Br Dariusz Ignasiak

10.05.14: Pr Andrew Kapusi

nasza społeczność

Dzisiejsze dary: Budżet lokalnego zboru

W plemieniu Dayak w Borneo znane jest przysłowie:

"Ochotne serce znajdzie tysiąc sposobów, a niechętnie znajdzie tysiąc wymówek."

Jezus był człowiekiem o chętnym sercu.

On zawsze szukał sposobów, aby pomóc ludziom.

Nigdy nie był zbyt zajęty lub zbyt zmęczony.

Nigdy nie szukał wymówek.

Wykonywał wszystko, co było do zrobienia.

Jesteśmy naśladowcami Jezusa.

On dał nam przebaczenie i nowe życie, pełne i darmowe.

Nie tylko obiecał nam wieczność z Nim, ale już teraz mamy bardziej obfite życie.

Wraz z nowym życiem przychodzi ochotne serce - podobne do Jego serca.

Chrześcijanie dają na tysiąc sposobów, bo bije w nich serce Jezusa.

Wszystko, co mamy, należy do Pana.

Dawaj z ochotnym sercem.

Dawaj z wdzięcznością i radością.

<http://spd.adventistconnect.org/>

13. Sobota za tydzień, 29 marca



W tym kwartale dary 13. Soboty zasila

Wydział Zachodnio-Centralno-Afrykański

Kościola ADS.

Projekty misyjne finansowane z darów

13. Soboty:

●szkoła podstawowa w Parakou, Benin

●szkoła podstawowa w Dakar, Senegal

PROJEKT DLA DZIECI:

Książki do biblioteki nowych szkół w Benin i Senegal.

Pamiętajmy o specjalnych darach, abyśmy mogli wesprzeć pracę ewangelizacyjną, do której wszyscy jesteśmy powołani.



Kids Day 6 kwietnia 10.00 – 15.00

Szczegóły, str. 6

Śladami Ukrzyżowanego...

cykl 4 wyjątkowych spotkań, bardzo bogato ilustrowanych obrazami z Ziemi Świętej, poświęconych Tygodniowi Męki Pańskiej.

Za pośrednictwem słowa, obrazu i wiary pragniemy zbliżyć się do tej miłości, która przez niewyobrażalną ofiarę uratowała życie człowieka.

**Wtorki – 1 i 8 kwietnia,
Czwartki – 3 i 10 kwietnia
godzina 18.00**

Dom Polski Syrena w Rowville

Uprzejmie zapraszamy
wstęp wolny z biuletynu Oakleigh

Wielkanocny Koncert

**Niedziela 13 kwietnia
godz. 17.00**

Dom Polski Syrena, Rowville

W programie, oprócz znanych polskich wykonawców, chór z adwentystycznych kościołów oraz musical o miłości, przebaczeniu i zwycięstwie pt: „Zapytaj tych, co Go znają...”

Wstęp wolny z biuletynu Oakleigh



30. Rocznica polskiego kościoła w Sydney

Sobota, 19 kwietnia, w polsko-słowackim zborze w Pendle Hill odbędzie się uroczyste nabożeństwo z okazji 30. rocznicy wybudowania obecnego budynku kościelnego. Ci, którzy pragną tam się udać, proszeni są o potwierdzenie swojego przyjazdu do 31 marca na adres: ulawton@bigpond.net.au lub Urszula Lawton, 0417 483 783

Polskie audycje radiowe

programu etnicznego
radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)
środy, 22.00 – 23.00



chwila refleksji...

Mimo wszystko...

Ludzie są nierozumni, nielogiczni i samolubni

Kochaj ich, mimo wszystko

Jeśli czynisz dobro, oskarżają cię o egocentryzm

Czyń dobro, mimo wszystko

Jeśli odnosisz sukcesy, zyskujesz fałszywych przyjaciół i prawdziwych wrogów

Odnos sukcesy, mimo wszystko

Twoja dobroć zostanie zapomniana już jutro,

Bądź dobry, mimo wszystko

Szlachetność i szczerłość wzmagają twoją wrażliwość

Bądź szlachetny i szczerzy mimo wszystko

To, co budujesz latami może runąć w ciągu jednej nocy

Buduj, mimo wszystko

Ludzie w gruncie rzeczy potrzebują twojej pomocy, mogą cię jednak zaatakować, gdy im pomagasz

Pomagaj, mimo wszystko

Dając światu najlepsze, co posiadasz, otrzymujesz ciosy,

Dawaj światu najlepsze, co posiadasz, Mimo wszystko

~Matka Teresa z Kalkuty

“Koncentruj się bardziej na własnym charakterze niż na własnej reputacji, ponieważ charakter stanowi o tym, kim naprawdę jesteś, a reputacja to jedynie to, kim jesteś w oczach innych ludzi.

“Łatwo jest potępić, zniszczyć i zdeptać człowieka. Trudniej jest poświęcić mu swój czas, podać dłoń i pomóc zrozumieć istotę jego błędów.

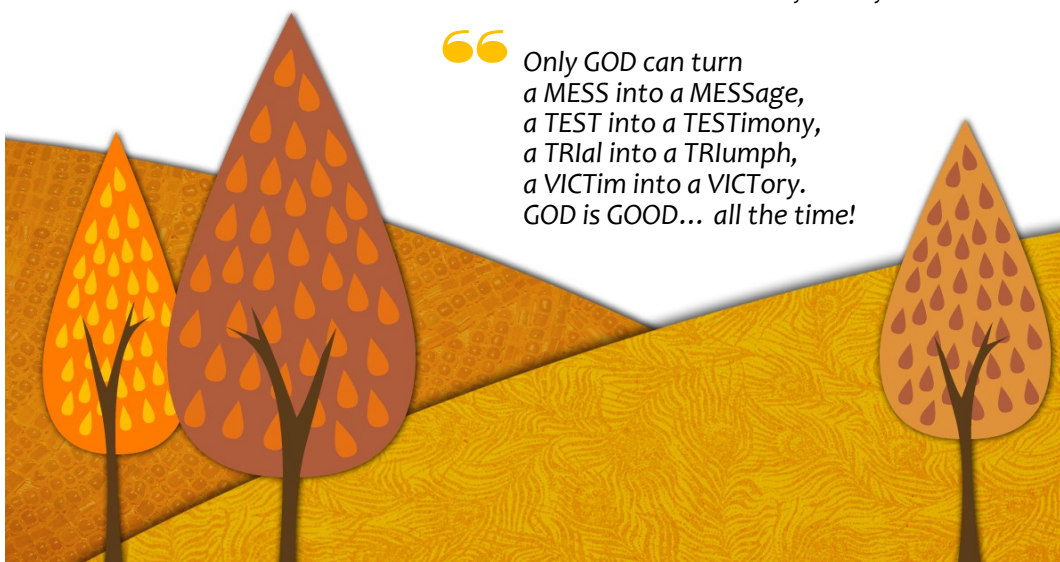
~Seneka

kalendarz calendar

25.03.14	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora
26.03.14	Środa/Wednesday	Zebranie modlitewne “Celebrating Life in Recovery” 4
28.03.14	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli/Teacher’s Meeting
29.03.14	Sabat/Sabbath	13. Sobota/13th Sabbath
30.03.14	Niedziela/Sunday	Sunday Funday <i>Nunawading Christian College</i>
1.04.14	Wtorek/Tuesday	“Śladami Ukrzyżowanego” <i>Dom Polski SYRENA</i>
3.04.14	Czwartek/Thursday	“Śladami Ukrzyżowanego” <i>Dom Polski SYRENA</i>
5–21.04.14	2 weeks	Wakacje szkolne/School Vacation
6.04.14	Niedziela/Sunday	Kid’s Fun Day Zmiana czasu na zimowy/End of daylight
13.04.14	Niedziela/Sunday	Wielkanocny Koncert <i>Dom Polski SYRENA</i>
18–21.04.14	Friday–Monday	Święta Wielkanocne/Easter Time
25.04.14	Piątek/Friday	Anzac Day Public Holiday

“Time is free, but it's priceless.
You can't own it, but you can use it.
You can't keep it, but you can spend it.
Once you've lost it you can never get it back.
~Harvey MacKay

“Only GOD can turn
a MESS into a MESSage,
a TEST into a TESTimony,
a TRIal into a TRIumph,
a VICTim into a VICTory.
GOD is GOOD... all the time!



Our church community

Today's offering: Local church budget

The Dayak people of Borneo have a proverb: "Where the heart is willing, it will find a thousand ways, but where it is unwilling, it will find a thousand excuses."

Jesus was the Man with a willing heart. He was always looking for ways to help people. He was never too busy or too tired. He never made excuses. He simply did whatever needed to be done.

We are followers of Jesus. He has given us forgiveness and a new life, full and free. Not only does He promise us eternal existence with Him, we already have the more abundant life. With this new life comes a willing heart - a heart like His.

Christians give in a thousand ways. Christians are always giving, because the heart of Jesus beats within them.

All that we have belong to the Lord.

Give now from a willing heart.

Give gratefully and gladly.

<http://spd.adventistconnect.org/>

13th Sabbath next week

Mission Projects:

West- Central Africa Division

OPPORTUNITIES:

- a primary school in Parakou, Benin
 - a primary school in Dakar, Senegal
- CHILDREN'S PROJECT:** library books for the new schools in Benin and Senegal.

Let us put aside 13 Sabbath offerings to support the work of God, to which we have all been called.

Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life. A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*



Kids Day 6 April, 10am – 3pm

Bring your friends, your neighbors, your relatives.

A great day for the family, face painting, lots of craft, lucky dip, jumping castle, soccer, pinnacle of terror, farm animals, BBQ, vegetarian cooking demonstrations, and much, much more. A great day's outing. The church needs volunteers for parking, security, balloons, decorations, catering, setting up etc. Please contact Rodney Horne for details.

Rodney Horne

Celebrating Life in Recovery 4

Wednesday 26 March @ 7pm

ViCON notices

NCC Sunday Funday

Sunday March 30, 11am – 4pm

Everyone is invited to this family fun day. There are fantastic rides including thrill rides: "Spin Out" and "Surf Rider" and also a Giant Slide, Chair-O-Swing, Jumping Castle & Thomas Train for the younger kids.

This year, we have SEGWAYS for hire as well. Market Place Stalls (If you would like to set up a stall for your own business, please phone Jennifer on 0419 773346)

161 Central Rd, Nunawading

Women In Leadership Training Program March 29 & 30

For all Women in Leadership, the Women's Ministries Department is running its Level 1 Leadership Training Program. This year we will be running two levels. Level 1 in March and Level 2 in October.

If you would like to attend Level 1 in March, on the weekend of 29th & 30th, the cost of this Training Program

is \$30, materials & two meals
(Saturday dinner & Sunday Lunch)
Please RSVP to Tanya via phone (03)
9264 7723 or via email
tanyakaraoglanis@adventist.org.au

Bible Land Tours

"HOME TO THE HOLY LAND."

September 10 – October 5, 2014

Join Pr. Gary Kent on the trip of a lifetime to the Bible Lands. Watch the Bible come alive as you experience your faith first hand. With the Bible as our guide we will follow the footsteps of Jesus to Bethlehem, Nazareth, the Sea of Galilee, Jerusalem and all the major Bible sites associated with His life and ministry.

Other sites include the Dead Sea, Qumran, Megiddo, Mt. Carmel, Tiberius and Caesarea.

We will also visit the Rose Red city of Petra before retracing the missionary journeys of the Apostle Paul through Greece and Turkey - including Athens, Corinth, Thessalonica, Philippi and Ephesus.

Other highlights will include a Mediterranean cruise to Patmos where the Apostle John wrote the Revelation, and a visit to Gallipoli. Phone (02) 9847 2280 for more info.

GIGI – Christian Magazine for "Gorgeous" girls in our church library

A new Christian magazine has been launched to inspire, educate and empower girls and young women. GIGI, produced by 5 Sisters Ministry, features true stories and testimonies that focus on the every day struggles of girls and young women.

The 100-page magazine, published quarterly, also contains articles on topics such as fashion, beauty and food.

Games and quizzes are also included in the full-colour magazine, which target-audience is young women aged 13 and up.

"GIGI stands for Gorgeous In God's Image," says Project Manager Esther Espinoza, who works with special needs students at Brisbane Adventist College. "We want girls to believe this no matter who they are, what they look like or where they are from."

5 Sisters Ministry is a team of five sisters from Queensland, Australia. Esther, Stephanie and Maria Espinoza attend Brisbane Spanish Seventh-day Adventist church. Martha Hughes and her family are members at Park Ridge Seventh-day Adventist church, while Zorayda Fenger and her husband attend the Adventist church in Springwood. The women have a dream of making a difference in the community, and working with girls and women around Australia, New Zealand and overseas. [...] States their website: "We want girls to hear the great speakers, meet other girls their age, grow closer to God and find hope by realising that they are not alone."

5 Sisters Ministry



GIGI is printed by Signs Publishing Company. The first issue was released in early March 2012.

Yearly subscriptions are available directly through 5 Sisters Ministry. Single issues are also available for purchase. For more information visit www.5sistersministry.com.au

<http://record.net.au>



do twoich usług in your service

1 Starszy Zboru Head Elder	Wiesław Urbaniak	Dyr. Komunikacji Communic. Director	Will Urbaniak
Starszy Zboru Elder	Peter Grochocki	Starszy Diakon Senior Deacon	Zbyszek Wrzos
Starszy Zboru Elder	Rodney Horne	Starsza Diakonisa Head Deaconess	Barbara Połomska
Starszy Zboru Elder	Grace Jankiewicz	Tabita Dorcas Society	Dorothy Wawruszak
Sekretarz Zboru Church Clerk	Henry Wawruszak	Służba Kobiet Women's Ministry	Margaret Kelly
Skarbnik Zboru Treasurer	Tadeusz Kania	Bezpieczne Miejsca Safe Places	Margaret Kelly
Ewangelizacja Personal Ministry	Zygmunt Ostrowski	Księgarnia Church Bookshop	Anna Kasprzak
Szkoła Sobotnia Sabbath School	Marek Smalec	Klub Seniora Maranata	Jerzy Kwaśniewski
Opiekun Kościoła / Church Caretaker Józef Kasprzak			

biuletyn bulletin

Editor: Grace Jankiewicz
9700 2782 0418 595 414
graciela6@gmail.com
Print: Henry Wawruszak

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu
do wtorku, 9 pm

Bulletin notices deadline
9 pm Tuesday

happy birthday!

last week: Tomek Korostenski 16.3
Jake Terzic 16.3
Krystyna Wawrzyniak 16.3
James Debicki 18.3
Marcelka Ustupska 18.3
Claudia Józwiak 19.3
Nikolai Millen 19.3
Emilia Patryarcha 19.3
Violetta Polonski 19.3
Ania Dębicka 20.3

next week: Sarah Bustos 23.3
John Parker 23.3
Michael Kane 24.3
Daniella Felicite 25.3
Piotr Połomski 27.3
Dorota Pizzo 29.3
Danusia Kwaśniewska 29.3

Niech Boże
błogosławieństwa
wypełnią Twoje życie
miłością, pokojem i
nadzieją, a łaska Boża
niech Ci towarzyszy
przez cały rok.

May God's grace and
loving care go with
you all year through.
Have a wonderful
birthday!

